

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب.

البيانات المالية
31 ديسمبر 2019

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

الصفحة	المحتويات
1	معلومات الشركة
2	تقرير مجلس الإدارة
3 - 5	تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين
	البيانات المالية
6	بيان المركز المالي
7	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
8	بيان التغيرات في حقوق الملكية
9	بيان التدفقات النقدية
10 - 39	إيضاحات حول البيانات المالية

معلومات الشركة

60982	:	السجل التجاري																					
ص.ب 50490، الحد مملكة البحرين هاتف +973 17365500 فاكس +973 17365505	:	المكتب المسجل																					
<table border="0"> <tr> <td>تاريخ إعادة التعيين</td> <td>تاريخ التعيين</td> <td>المنصب</td> </tr> <tr> <td>13 ديسمبر 2018</td> <td>16 فبراير 2018</td> <td>رئيس مجلس الإدارة</td> </tr> <tr> <td>13 ديسمبر 2018</td> <td>13 يوليو 2018</td> <td>نائب رئيس مجلس الإدارة</td> </tr> <tr> <td>13 ديسمبر 2018</td> <td>18 يونيو 2013</td> <td>عضو مجلس الإدارة تنفيذي</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>13 ديسمبر 2018</td> <td>عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>13 ديسمبر 2018</td> <td>عضو مجلس الإدارة مستقل</td> </tr> <tr> <td>-</td> <td>13 ديسمبر 2018</td> <td>عضو مجلس الإدارة مستقل</td> </tr> </table>	تاريخ إعادة التعيين	تاريخ التعيين	المنصب	13 ديسمبر 2018	16 فبراير 2018	رئيس مجلس الإدارة	13 ديسمبر 2018	13 يوليو 2018	نائب رئيس مجلس الإدارة	13 ديسمبر 2018	18 يونيو 2013	عضو مجلس الإدارة تنفيذي	-	13 ديسمبر 2018	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي	-	13 ديسمبر 2018	عضو مجلس الإدارة مستقل	-	13 ديسمبر 2018	عضو مجلس الإدارة مستقل	:	أسماء أعضاء مجلس الإدارة ديفيد سكوف فوزي أحمد كانو سورين سجوستراند جاكوبسن جاسبر كايديجارد محمد إبراهيم الشروقي ناظم صالح الصالح
تاريخ إعادة التعيين	تاريخ التعيين	المنصب																					
13 ديسمبر 2018	16 فبراير 2018	رئيس مجلس الإدارة																					
13 ديسمبر 2018	13 يوليو 2018	نائب رئيس مجلس الإدارة																					
13 ديسمبر 2018	18 يونيو 2013	عضو مجلس الإدارة تنفيذي																					
-	13 ديسمبر 2018	عضو مجلس الإدارة غير تنفيذي																					
-	13 ديسمبر 2018	عضو مجلس الإدارة مستقل																					
-	13 ديسمبر 2018	عضو مجلس الإدارة مستقل																					
<p>ناظم صالح الصالح محمد إبراهيم الشروقي سورين سجوستراند جاكوبسن</p>	:	لجنة التدقيق والمخاطر والالتزام																					
<p>محمد إبراهيم الشروقي ناظم صالح الصالح جاسبر كايديجارد</p>	:	لجنة الترشيح والمكافآت والحوكمة																					
بهارات مهتا	:	سكرتير ومسئول حوكمة الشركة																					
<p>شركة البحرين للمقاصة بوابة المرفأ، الطابق الرابع مرفأ البحرين المالي البحرين</p>	:	مسجلي الأسهم																					
<p>اتش اس بي سي بنك البحرين الوطني</p>	:	البنوك																					
كي بي إم جي فخرو	:	المدققين																					

بآلاف الدنانير البحرينية

تقرير مجلس الإدارة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

يسرنا أن نستعرض البيانات المالية للشركة المدققة والمنشورة على الصفحات (من 6 إلى 39) للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2019.

2018	2019	المؤشرات المالية
38,191	38,164	الإيرادات
10,460	10,185	ربح السنة
23,343	23,661	مجموع حقوق الملكية
38,969	57,896	مجموع الموجودات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

تخضع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة لأحكام قانون الشركات التجارية. تتم الموافقة على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي. بالإضافة لذلك، يتم دفع رسوم حضور اجتماعات مجلس الإدارة ولجان المجلس المختلفة. يتم مراجعة مكافآت أعضاء مجلس الإدارة من قبل لجنة الترشيحات والمكافآت والحوكمة، وفقاً لسياسة المكافآت.

يحق لرئيس مجلس الإدارة مكافأة سنوية تبلغ 12,000 دينار بحريني، ويحق لباقي أعضاء مجلس الإدارة مكافأة سنوية تبلغ 10,000 دينار بحريني، بالإضافة لرسوم حضور اجتماعات المجلس واجتماعات لجانه.

التمثيل والتدقيق

تمت أنشطة الشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019 وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية والقوانين الأخرى ذات العلاقة المطبقة في مملكة البحرين.

لا توجد أية أحداث لاحقة بعد تاريخ 31 ديسمبر 2019، والتي من شأنها التأثير على صحة البيانات المالية المنشورة على الصفحات من 6 إلى 39.

تحتفظ الشركة بسجلات محاسبية منتظمة وكاملة والتي تم توفيرها إلى المدققين السادة كي بي ام جي فخرو بالإضافة إلى المعلومات والإيضاحات الأخرى. أبدى السادة كي بي ام جي استعدادهم لمواصلة مهمة التدقيق للسنة المحاسبية القادمة.

التخصيصات المقترحة

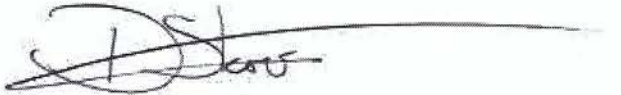
بناء على النتائج المالية، اقترح مجلس الإدارة أرباح نقدية عن كامل السنة بقيمة 10,161 ألف دينار بحريني، تخضع لموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية الاعتيادي القادم.

نيابة عن مجلس الإدارة،


فوزي أحمد كانو
نائب رئيس مجلس الإدارة

ديفيد سكوف
رئيس مجلس الإدارة

25 فبراير 2020



**تقرير مدققي الحسابات
إلى حضرات السادة المساهمين
إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب
الحد - مملكة البحرين**

تقرير حول البيانات المالية

الرأي

لقد دققنا البيانات المالية المرفقة لشركة إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب. ("الشركة") والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2019، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر، وبيان التغيرات في حقوق الملكية، وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

برأينا، أن البيانات المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في 31 ديسمبر 2019، وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية" من تقريرنا هذا. نحن مستقلون عن الشركة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً للمدونة المذكورة. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

أمور التدقيق الرئيسية

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019. تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

احتساب الإيراد – 38,164 ألف دينار بحريني (راجع إيضاح (3)(أ) للسياسة المحاسبية، وإيضاح (15) لتفاصيل الفئات).

الوصف

كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق

شملت إجراءات تدقيقنا ما يلي:

- تقييم ملائمة السياسات المحاسبية للشركة لاحتساب الإيراد، وتقييم الالتزام بالمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية؛
- وتقييم واختبار الفعالية التشغيلية لأنظمة الرقابة الداخلية، بما في ذلك أنظمة تقنية المعلومات المعمول بها، ومراقبة الإدارة للضوابط المستخدمة لضمان اكتمال ودقة وتوقيت احتساب الإيراد؛
- والقيام باختبارات تفصيلية على عملية إصدار الفواتير بغرض تقييم المعالجة المحاسبية والمبادئ المطبقة، واختبار القيود اليومية للإيرادات.

تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:

- احتساب الإيراد يتضمن قرارات السياسة المحاسبية التي تتخذها الإدارة، والتي تنشأ من شروط وطبيعة الخدمات المختلفة؛
- ويتطلب حجم المعاملات ومدى تدفقات الإيرادات المختلفة العديد من أنظمة تقنية المعلومات المختلفة لاحتساب إيراد الشركة، والتي تتسم بالتعقيد، وبالتالي تنتج مخاطر كامنة من عملية احتساب الإيراد.

تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب (يتبع)

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) الإيجارات (راجع إيضاح 3 للتغيير في السياسات المحاسبية، وإيضاح (4) (ف) للسياسة المحاسبية، والإيضاحات (6) و(13) للإفصاح).

الوصف	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
تم التركيز على هذا الأمر للأسباب التالية:	شملت إجراءات تدقيقنا ما يلي:
• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) ساري المفعول من 1 يناير 2019 ويستبدل معيار المحاسبة الدولي رقم (17). تطبيق المعيار الجديد أدى إلى ظهور جوهرية لموجود حق الانتفاع، مقابل ارتفاع في مطلوبات الإيجار بمبلغ 19 مليون دينار بحريني (33% من مجموع الموجودات).	• تقييم ملائمة السياسة المحاسبية المطبقة بناءً على متطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، وفهمنا للعمل وممارسات الصناعة؛
• المعيار يقدم خيارات السياسة وقياس أصل حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار والذي يستند على افتراضات جوهرية، مثل معدلات الخصم وشروط الإيجار	• مراجعة عقود الإيجار وتقييم ملائمة الفرضيات الرئيسية، مثل فترة الإيجار، ومعدلات الخصم المستخدمة من قبل الإدارة في احتساب موجود حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار؛
	• فحص الدقة الحسابية لموجود حق الانتفاع، واحتساب مطلوبات الإيجار، وتقييم مدى كفاية إفصاحات الشركة في البيانات المالية.

المعلومات الأخرى

مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى. تتضمن المعلومات الأخرى التقرير السنوي، لكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مدققي الحسابات بشأنها. وقبل تاريخ مدققي الحسابات هذا، حصلنا على تقرير أعضاء مجلس الإدارة الذي يشكل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع ان تتوافر لنا بقية أقسام التقرير السنوي بعد هذا التاريخ.

إن رأينا حول البيانات المالية لا يغطي المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت المعلومات الأخرى تحوي تضارب مهم مع البيانات المالية، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية؛ مجلس الإدارة مسئول عن تقييم قدرة الشركة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان مناسباً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية الشركة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية

تتلخص أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المأخوذة اعتماداً على هذه البيانات المالية.

تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب (بتبع)

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للشركة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.
- الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك غموض مهم متعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة الشركة على العمل كمنشأة مستمرة. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني. تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومن الممكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع الشركة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.
- تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلع على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات الوقائية ذات الصلة.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019، وهي أمور التدقيق الرئيسية. كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة.

تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

- (1) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيد بما يلي:
 - أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية تتفق معها؛
 - ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية؛
 - ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لمتطلبات عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهرية على أعمال الشركة أو مركزها المالي؛
 - د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإفصاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

(2) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب خطابها المؤرخ 30 يناير 2020 بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيد بأن لدى الشركة:

- أ) موظف مسؤول عن الحوكمة؛
- ب) ودليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.

الشريك المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد جعفر القبيطي.

كي بي ام جي

كي بي ام جي فخرو
رقم قيد الشريك 83
25 فبراير 2020

بيان المركز المالي
كما في 31 ديسمبر 2019

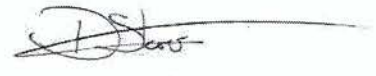
بآلاف الدنانير البحرينية

2018	2019	إيضاح	
			الموجودات
5,977	5,550	5	موجودات غير ملموسة
5,818	24,156	6	معدات ومركبات
11,795	29,706		مجموع الموجودات غير المتداولة
335	327	7	المخزون
1,665	1,437	8	ذمم تجارية مدينة
724	508	9	مصروفات مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى
784	1,260	23	مستحق من أطراف ذوي علاقة
19,668	21,549	23	ودائع
3,998	3,109	10	النقد وما في حكمه
27,174	28,190		مجموع الموجودات المتداولة
38,969	57,896		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
9,000	9,000	11	رأس المال
4,493	4,500	12	الاحتياطي القانوني
9,850	10,161		الأرباح المستبقاة
23,343	23,661		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات
8,015	26,124	13	التزام الإيجار
505	576	14	مناقص الموظفين
8,520	26,700		مجموع المطلوبات غير المتداولة
6,572	6,043	15	ذمم تجارية دائنة ومطلوبات أخرى
359	395	23	مستحق لأطراف ذوي علاقة
175	1,097	13	التزام الإيجار
7,106	7,535		مجموع المطلوبات المتداولة
15,626	34,235		مجموع المطلوبات
38,969	57,896		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

طبقت الشركة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) بشكل مبدئي ابتداء من 1 يناير 2019 باستخدام منهجية الأثر الرجعي المعدلة. بموجب هذه المنهجية، فإن معلومات المقارنة في هذه البيانات المالية لم يتم تعديلها (إيضاح 3).

اعتمدت البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة في 25 فبراير 2020، ووقعها نيابة عنه:


فوزي أحمد كانو
نائب رئيس مجلس الإدارة


ديفد سكوف
رئيس مجلس الإدارة


تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.
إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب.

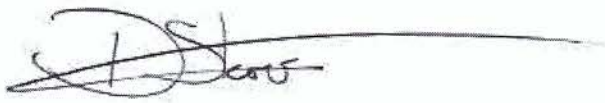
بآلاف الدنانير البحرينية

بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

2018	2019	إيضاح	
38,191 (13,870)	38,164 (13,573)	16 17	الإيرادات مصروفات تشغيلية مباشرة
24,321	24,591		إجمالي الربح
58 2 (3,325) (10,186)	77 19 (3,778) (9,469)	18 19	إيرادات تشغيلية أخرى ربح من بيع معدات ومركبات مصروفات عمومية وإدارية مصروفات تشغيلية أخرى
10,870	11,440		الربح التشغيلي
293 (703)	587 (1,842)	20	إيرادات التمويل تكاليف التمويل
(410)	(1,255)		صافي تكاليف التمويل
10,460	10,185		ربح السنة
-	-		الدخل الشامل الآخر
10,460	10,185		مجموع الدخل الشامل للسنة
			العائد على السهم
116	113	21	العائد على السهم الأساسي والمخفض (بالفلس)

طبقت الشركة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) بشكل مبدئي ابتداء من 1 يناير 2019 باستخدام منهجية الأثر الرجعي المعدلة. بموجب هذه المنهجية، فإن معلومات المقارنة في هذه البيانات المالية لم يتم تعديلها (إيضاح 3).


فوزي أحمد كانو
نائب رئيس مجلس الإدارة


ديفيد سكوف
رئيس مجلس الإدارة

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

المجموع	أرباح مستبقاة	احتياطي قانوني	رأس المال
23,343	9,850	4,493	9,000
10,185	10,185	-	-
-	(7)	7	-
(17)	(17)	-	-
(9,850)	(9,850)	-	-
23,661	10,161	4,500	9,000

2019

في 1 يناير

مجموع الدخل الشامل للسنة

محول للاحتياطي القانوني

صافي خسارة من بيع أسهم خزينة (إيضاح 11)

أرباح أسهم معلنة لسنة 2018

في 31 ديسمبر

المجموع	أرباح مستبقاة	احتياطي قانوني	رأس المال
12,883	436	3,447	9,000
10,460	10,460	-	-
-	(1,046)	1,046	-
23,343	9,850	4,493	9,000

2018

في 1 يناير

مجموع الدخل الشامل للسنة

محول للاحتياطي القانوني

في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

بآلاف الدنانير البحرينية

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

2018	2019	إيضاح	
10,460	10,185		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
			ربح السنة
427	427	5	تسويات :
1,444	2,244	6	إطفاء
703	1,842		إستهلاك
-	29		مصروفات التمويل
(2)	(19)		ربح القيمة العادلة على المشتقات
			ربح من بيع معدات ومركبات
(16)	8		تغيرات في :
(489)	45		- المخزون
(160)	(106)		- ذمم تجارية مدينة
(126)	(681)		- مصروفات مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى
135	71		- ذمم تجارية دائنة وأخرى
			- مكافآت نهاية خدمة الموظفين
12,376	14,045		صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(180)	(556)		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(9,399)	(1,881)		شراء معدات ومركبات
2	19		إيداعات، صافي
(9,577)	(2,418)		مقبوضات من بيع معدات ومركبات
(140)	(922)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(703)	(1,746)		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
-	(700)		مدفوعات لالتزام الإيجار
-	683		مدفوعات لمصروفات التمويل
-	(9,831)		مدفوعات شراء أسهم خزينة
			مقبوضات من بيع أسهم خزينة
			أرباح أسهم مدفوعة
(843)	(12,516)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
1,956	(889)		صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة
2,042	3,998		النقد وما في حكمه في 1 يناير
3,998	3,109	10	النقد وما في حكمه في 31 ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 30 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية.

1. المنشأة

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب ("الشركة") هي شركة مساهمة تأسست في مملكة البحرين بتاريخ 11 مايو 2006 بموجب السجل التجاري رقم 60982 الممنوح من قبل وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.

مكتب الشركة المسجل هو ص.ب 50490، الحد، مملكة البحرين. الشركة هي شركة تابعة لشركة إي بي إم تيرمينالز بي في (الشركة الأم)، وهي شركة هولندية. شركة مايرسك القابضة بي في، روتردام، هي الشركة الأم النهائية للمجموعة.

بدأت الشركة عملياتها بتاريخ 8 ديسمبر 2006، بعد توقيع اتفاقية امتياز ميناء سلمان ("اتفاقية ميناء سلمان") مع حكومة مملكة البحرين ("الحكومة")، والتي بموجبها، منحت الحكومة للشركة حق الامتياز الحصري لتشغيل ميناء سلمان. كانت اتفاقية امتياز ميناء سلمان سارية المفعول للفترة التي تبدأ من 8 ديسمبر 2006 وانتهت بتاريخ بدء العمليات التجارية لميناء خليفة بن سلمان، الموافق 1 إبريل 2009.

كما قامت الشركة بتوقيع اتفاقية امتياز ميناء خليفة بن سلمان ("اتفاقية ميناء خليفة بن سلمان") بتاريخ 8 نوفمبر 2006، مع حكومة مملكة البحرين ("الحكومة")، والتي بموجبها، منحت الحكومة للشركة حق الامتياز الحصري لتشغيل ميناء خليفة بن سلمان لفترة 25 سنة، تبدأ من 1 إبريل 2009. دفعت الشركة 924 دينار بحريني كرسوم لفترة امتياز ميناء خليفة بن سلمان مع بداية العمليات في ميناء خليفة بن سلمان (راجع إيضاح 5).

وفقاً لاتفاقية ميناء خليفة بن سلمان، وفي اجتماع الجمعية العمومية غير الاعتيادي المنعقد بتاريخ 11 يونيو 2018، قرر المساهمون تحويل وضع شركة القانوني إلى شركة مساهمة بحرينية. لاحقاً للطرح العام الأولي لنسبة 20% من الأسهم الحالية للمساهمين، أصبحت الشركة مساهمة عامة اعتباراً من 9 ديسمبر 2018، ومدرجة في بورصة البحرين.

2. أساس الإعداد

أ) أساس الالتزام

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ووفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية.

ب) العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية

يتم قياس بنود البيانات المالية للشركة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها الشركة ("عملة التعامل"). يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستخدمة من قبل الشركة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية. تم تقريب جميع المعلومات المالية المعروضة بالدينار البحريني إلى أقرب ألف، فيما عدا المشار إليه خلاف ذلك.

ج) أساس القياس

أعدت البيانات المالية من السجلات المحاسبية للشركة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، وتم تعديلها لتشمل قياس القيمة العادلة للأدوات المالية المشتقة.

د) التطبيق المبكر للمعايير

لم تقم الشركة بالتطبيق المبكر لأي معايير جديدة في 2019.

2. أساس الإعداد (يتبع)

هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداء من 1 يناير 2019
المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية أصبحت سارية المفعول في 1 يناير 2019 ذات علاقة بأنشطة الشركة.

(1) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) للمستأجرين نموذج واحد لمعالجة الإيجارات بالميزانية العمومية. يحتسب المستأجر حق الانتفاع من الموجود والذي يمثل حقه للانتفاع بالموجود المعني، ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجارات. هناك إعفاءات اختيارية لعقود الإيجار قصيرة الأجل والإيجار ذو القيمة المنخفضة. تبقى المعالجة المحاسبية للمؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية. تم شرح تأثير تطبيق هذا المعيار في إيضاح 3.

(2) التعديلات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية دورة 2015-2017 – معايير مختلفة

تشتمل التعديلات السنوية على معايير التقارير المالية الدولية لدورة 2015-2017 على عدد من التعديلات على عدة معايير التقارير المالية الدولية. يسمح بالتطبيق المبكر (إلى جانب الشرط الانتقالي الخاص في كل حالة) ، وفي هذه الحالة تنطبق التعديلات المترتبة على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الأخرى إن تطبيق هذه التعديلات لم يكن له تأثير جوهري على البيانات المالية للشركة.

(و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة وغير سارية المفعول ولم يتم تطبيقها

تم إصدار عدد من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتعديلات والتفسيرات التالية السارية المفعول للتفرات التي تبدأ بعد 1 يناير 2019، مع السماح بالتطبيق المبكر. لم تقم الشركة بتطبيق أي من هذه المعايير بشكل مبكر في إعداد البيانات المالية.

لا تتوقع الشركة أن يكون لتطبيق هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات أي أثر جوهري على البيانات المالية.

(ز) استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية المطابقة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة استخدام التقديرات والأحكام والفرضيات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.

تستند التقديرات والفرضيات المرتبطة بها إلى عدة عوامل أخرى يعتقد أنها معقولة في ظل هذه الظروف ، والتي تكون نتائجها أساس استخدام الأحكام حول المبالغ الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تظهر بسهولة من مصادر أخرى.

يتم مراجعة التقديرات والفرضيات العامة بصورة مستمرة. يتم احتساب التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل هذه التقديرات، إذا كانت التعديلات تؤثر على تلك الفترة فقط، وفي أي فترات مستقبلية متأثرة، إذا كانت التعديلات تؤثر على الفترة الحالية والفترات المستقبلية أيضاً.

2. أساس الإعداد (يتبع)

(ز) استخدام التقديرات والأحكام (يتبع)

إن الأحكام والقرارات التي تتخذها الإدارة عند تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي تؤثر بصورة جوهرية على البيانات المالية للشركة، وفي الوصول للتقديرات ذات المخاطر الجوهرية للتعديلات الجوهرية في السنة القادمة كما يلي:

الأعمار الانتاجية والقيمة المتبقية للمعدات والمركبات
تراجع الشركة الأعمار الانتاجية والقيمة المتبقية للمعدات والمركبات في تاريخ بيان المركز المالي لتحديد ما اذا كان هناك حاجة لتعديل العمر الافتراضي والقيمة المتبقية. يتم تقدير الأعمار الانتاجية والقيمة المتبقية بناء على موجودات مشابهة في القطاع، وتوقعات الإدارة للمنافع الاقتصادية المستقبلية.

انخفاض قيمة المخزون
تراجع الشركة القيمة الدفترية للمخزون في نهاية كل بيان مركزي مالي لتحديد ما اذا كانت قيمة المخزون قد انخفضت. وتحدد الشركة المخزون المنخفض اعتماداً على عمر المخزون وحركته والاستهلاك على مدى الفترة، وتقدير حجم الطلب المستقبلي له. اذا توافرت دلالات الانخفاض في قيمة المخزون، يتم تخفيض قيمة المخزون إلى القيمة القابلة للاسترداد التي يتم تقديرها بالاعتماد على الخبرة والتوقعات المستقبلية للتحقق من قبل الإدارة.

انخفاض قيمة الموجودات المالية
في تاريخ كل بيان مركزي مالي، تقوم الشركة بتقييم انخفاض القيمة للموجودات المالية المحتسبة بالتكلفة المطفأة. يعتبر الموجود المالي "ضعيف الائتمان" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجود المالي. يتم تقييم انخفاض القيمة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة باستخدام نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة.

3. التغيير في السياسات المحاسبية الهامة

قامت الشركة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) بشكل مبدئي ابتداء من 1 يناير 2019.

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) للمستأجرين نموذج واحد لمعالجة الإيجارات بالميزانية العمومية. يحتسب المستأجر حق الانتفاع من الموجود والذي يمثل حقه للانتفاع بالموجود المعني، ومطلوبات الإيجار التي تمثل التزامه بسداد دفعات الإيجارات. تبقى المعالجة المحاسبية للمؤجر مماثلة للمعيار الحالي، أي يستمر المؤجر بتصنيف عقود الإيجار كإيجارات تشغيلية أو تمويلية.

طبقت الشركة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) باستخدام منهجية الأثر الرجعي المعدلة. وفقاً لذلك، فإن معلومات المقارنة المعروضة لسنة 2018 لم يتم تعديلها، أي تم عرضها كما تم الإعلان عنها سابقاً، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (17) والتفسيرات ذات العلاقة. فيما يلي تفاصيل التغييرات في السياسات المحاسبية.

(أ) تعريف الإيجار

سابقاً، كانت الشركة تحدد عند بداية العقد ما إذا كانت الترتيبات تمثل، أو تحتوي على صيغة إيجار، وذلك وفقاً لتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (4) - تحديد ما إذا كانت الترتيبات تحتوي على صيغة إيجار. حالياً، تقوم الشركة بتقييم ما إذا كان العقد هو عقد إيجار أو يحتوي على صيغة إيجار بناء على تعريف الإيجار. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجود محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي.

3. التغيير في السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

عند الانتقال للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، اختارت الشركة تطبيق الإجراءات العملية لتغطية تقييم أي من المعاملات تمثل إيجارات. طبقت الشركة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) فقط على العقود التي تم تحديدها سابقاً على أنها عقود إيجار. لم يتم تقييم العقود التي لم يتم تحديدها سابقاً على أنها عقود إيجار وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (17) وتفسير لجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم (4).

عند بداية أو تعديل العقد الذي يحتوي على مكون الإيجار، تقوم الشركة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكونات الإيجار، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل.

ب) كمستأجر

تقوم الشركة بتأجير معدات الخدمات البحرية بموجب اتفاقية امتياز فرعية. كمستأجر، صنفت الشركة سابقاً عقود الإيجار على أنها عقود تشغيلية أو تمويلية بناءً على تقييم ما إذا كان عقد الإيجار قد قام بتحويل جميع المخاطر والمنافع الجوهرية. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، تقوم الشركة باحتساب موجود حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لهذه العقود، أي أنه تم تسجيل هذه العقود في الميزانية العمومية.

اختارت الشركة عدم احتساب موجود حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لبعض عقود إيجار مطلوبات منخفضة القيمة. تحتسب الشركة مدفوعات الإيجار المرتبطة بهذه الإيجارات كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. تقوم الشركة بعرض موجود حق الانتفاع التي لا تستوفي تعريف الاستثمارية العقارية في بند "المعدات والمركبات"، وهو نفس البند الذي يعرض الموجودات الأساسية ذات الطبيعة نفسها التي تمتلكها. القيم الدفترية لموجود حق الانتفاع في المعدات والمركبات هي على النحو التالي:

معدات خدمات بحرية
19,639
18,713

الرصيد كما في 1 يناير 2019
الرصيد كما في 31 ديسمبر 2019

تقوم الشركة بعرض مطلوبات الإيجار في بند "مطلوبات الإيجار" في بيان المركز المالي.

1. السياسات المحاسبية الهامة

راجع إيضاح رقم (4) ف.

2. الانتقال

سابقاً، كانت الشركة تصنف معدات الخدمات البحرية كإيجارات تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17) تشمل هذه المعدات القاطرات والقوارب. مدة عقد الإيجار هي مدة اتفاقية امتياز ميناء سلمان.

عند الانتقال، عقود الإيجار والتي كانت مصنفة كعقود إيجارات تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي (17)، يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة، مخصومة باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للشركة كما في 1 يناير 2019. يتم قياس موجودات حق الانتفاع بمعدل مبلغ مساوٍ لالتزامات الإيجار، معدلاً لأي مدفوعات تأجير مدفوعة مسبقاً أو مستحقة.

3. التغيير في السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

استخدمت الشركة الإجراءات العملية التالية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16) على الإيجارات المصنفة سابقاً كإيجارات تشغيلية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم (17).

- قامت باستثناء موجودات حق الانتفاع ومطلوبات عقود الإيجار التي تنتهي فيها مدة الإيجار خلال 12 شهراً من تاريخ التطبيق المبدئي؛
- لم تقم باحتساب موجودات حق الانتفاع ومطلوبات عقود الإيجار للموجودات منخفضة القيمة؛
- قامت باستثناء التكاليف المبدئية المباشرة من قياس موجودات حق الانتفاع كم في تاريخ التطبيق المبدئي؛
- استخدمت الإدراك المتأخر عند تحديد فترة الإيجار إذا كان العقد يحتوي على خيارات لتمديد أو إنهاء عقد الإيجار.

ج) الأثر على البيانات المالية

1. الأثر عند الانتقال

عند الانتقال للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16)، قامت الشركة باحتساب موجودات حق الانتفاع، ومطلوبات الإيجار. الأثر عن الانتقال ملخص أدناه كما في 1 يناير 2019:

المجموع
19,639
19,639

موجودات حق الانتفاع - معدات مركبات
مطلوبات الإيجار

عند قياس مطلوبات الإيجار لعقود الإيجار التي تم تصنيفها كإيجارات تشغيلية، قامت الشركة بخصم دفعات الإيجار باستخدام معدل الاقتراض الإضافي كما في 1 يناير 2019. متوسط سعر الفائدة المستخدم هو 6%.

2. الأثر على السنة

قامت الشركة باحتساب المبالغ التالية كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019:

2019
18,713
19,206
1,313
1,148

موجودات حق الانتفاع - معدات مركبات كما في 31 ديسمبر 2019
مطلوبات الإيجار كما في 31 ديسمبر 2019
الاستهلاك للسنة
مصروفات تمويل للسنة

4. السياسات المحاسبية الهامة

فيما يلي السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية. تم تطبيق هذه السياسات المحاسبية من قبل الشركة على نحو ثابت كما كانت مطبقة في السنوات السابقة، باستثناء المشار إليه في إيضاح 3 أعلاه.

(أ) احتساب الإيراد

- يشمل الإيراد على الدخل من خدمات الحاويات وخدمات الشحن العامة والخدمات البحرية.
- خدمات الحاويات تمثل الأنشطة المتعلقة بالمناولة مع الحاويات وسفن الحاويات، بما في ذلك التخزين والخدمات الأخرى ذات العلاقة.
 - خدمات الشحن العامة تمثل الأنشطة المتعلقة بالمناولة مع سفن الشحن العامة، والشحن والتفريغ، وتخزين الحمولات غير المعبأة في حاويات.
 - الخدمات البحرية تمثل الأنشطة المتعلقة بالملاحة والقطر في ميناء خليفة بن سلمان وميناء سلمان والأرصعة الخاصة الأخرى.

يتم قياس الإيراد استناداً على المقابل المحدد في العقد مع العميل، بناءً على معدلات التعرفة المعتمدة. يتم تحديد معدلات التعرفة للخدمات المقدمة للعملاء وفقاً لجدول التعرفة المعتمد من قبل إدارة شئون الموانئ والملاحة بوزارة المواصلات والاتصالات. تقوم الشركة باحتساب الإيراد عندما تؤدي التزامات الأداء من خلال تقديم الخدمة الموعودة للعميل في وقت معين. يتم تسجيل الإيرادات صافي الإرجاعات.

(ب) المعدات والمركبات

تظهر المعدات والمركبات بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم ومخصصات الانخفاض في القيمة، إن وجدت. تشمل التكلفة سعر شراء البنود والمصروفات المنسوبة مباشرة لشرائها.

إن التكاليف اللاحقة تضاف إلى القيمة الدفترية للموجود أو تحتسب كموجود منفصل، إذا كان ذلك مناسباً، فقط عندما يحتمل أن تتحقق منافع اقتصادية مستقبلية للشركة مرتبطة بهذا الموجود، وأن يكون بالإمكان قياس تكلفته أو تكاليف إصلاحه بشكل موثوق. يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر خلال الفترة المالية التي يتم فيها تكبدها.

يحتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت و بموجب معدلات سنوية والهدف منها إستهلاك تكلفة المعدات والمركبات على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل منها وذلك حسب التوزيع الآتي :

العمر الإنتاجي المقدر بالسنوات	الفئة
مدة عقد الإيجار	معدات الخدمات البحرية
20	رافعات الرصيف
10	رافعات جسرية مطاطية
5	الموزعات وحاملات الناقلات
5	السيارات
5	أدوات
5	الات ومعدات
5	أثاث وتركيبات ومعدات
3	معدات الحاسوب

يحمل جميع الاستهلاك على بيان الربح أو الخسارة. مجموع مبلغ الاستهلاك يصنف على المصروفات التشغيلية اعتماداً على استخدام الموجودات ذات العلاقة. يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الافتراضي المتبقي للموجود، وتعديلها إذا كان ذلك مناسباً، بتاريخ كل نهاية سنة. تحدد أرباح وخسائر الاستبعاد من خلال مقارنة عوائد البيع مع القيمة الدفترية، وتحتسب في بيان الربح أو الخسارة.

4. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ج) الموجودات غير الملموسة

الموجودات غير الملموسة تمثل رسوم الامتياز المدفوعة لحكومة مملكة البحرين بموجب اتفاقية الامتياز الخاصة بميناء خليفة بن سلمان المبرمة مع الحكومة لتشغيل ميناء خليفة بن سلمان، والقيمة الحالية للحد الأدنى لدفعات الإيجار لميناء خليفة بن سلمان. هذه الموجودات غير الملموسة ذات أعمار إنتاجية محددة، وتقاس بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

يحتسب الإطفاء في بيان الربح أو الخسارة بطريقة القسط الثابت على فترة اتفاقية الامتياز البالغة 25 سنة، كما تقدرها الإدارة.

كما تشمل غير الملموسة البرمجيات والتراخيص التي تشتريها الشركة، ويتم قياسها بالتكلفة مطروحاً منها الإطفاء المتراكم وأي خسائر متراكمة لانخفاض القيمة.

يتم رسملة المصروفات اللاحقة على البرمجيات فقط عندما ترفع هذه المصروفات من قيمة المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقع الحصول عليها من الموجود ذي العلاقة. ويتم احتساب جميع المصروفات الأخرى في بيان الربح أو الخسارة عند تكديدها.

يتم احتساب الإطفاء لاستهلاك تكلفة البرمجيات والتراخيص بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي لها، ابتداء من تاريخ اتاحتها للاستخدام. العمر الافتراضي المقدّر للبرمجيات والتراخيص يبلغ 3 سنوات.

يتم مراجعة طرق الإطفاء، والعمر الافتراضي والقيمة المتبقية في تاريخ بيان المركز المالي، وتعديلها إذا كان ذلك ضرورياً.

(د) المخزون

يتكون المخزون بشكل رئيسي من المواد الاستهلاكية وقطع الغيار. يتم احتساب قيمة المخزون على أساس التكلفة التاريخية أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل. يتم احتساب التكلفة وفقاً لقاعدة الوارد أولاً صادر أولاً، وتشمل المصروفات المتكبدة لشراء المخزون والتكاليف الأخرى المتكبدة لجلب المخزون إلى وضعه ومكانه الحاليين. صافي القيمة الممكن تحقيقها هو عبارة عن سعر البيع المقدّر في ظروف العمل العادية، مطروحاً منه التكاليف المقدرة لإتمام عملية البيع.

(هـ) ذمم تجارية مدينة

تحتسب الذمم المدينة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة مطروحاً منها مخصص الانخفاض في القيمة.

(و) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد، وأرصدة البنوك، والودائع البنكية قصيرة الأجل المستحقة خلال 3 أشهر أو أقل من تاريخ شرائها، والمستحقة عند الطلب.

(ز) ذمم دائنة ومصروفات مستحقة

تحتسب المطلوبات للمبالغ التي يجب دفعها في المستقبل مقابل البضائع والخدمات المستلمة، سواء تم استلام الفواتير من الموردين، أم لا. تحتسب الذمم الدائنة والمصروفات المستحقة مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة.

(ح) المخصصات

يتم احتساب مخصص في بيان المركز المالي عندما تكون على الشركة التزامات قانونية أو اعتبارية ناشئة من جراء أحداث سابقة، وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمنافع اقتصادية لسداد هذه الالتزامات.

4. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ط) أرباح الأسهم

يتم احتساب أرباح الأسهم كمطلوبات في الفترة التي يتم الإعلان عنها.

ي) منافع الموظفين

توفر هيئة التأمين الاجتماعي غطاءً تأمينياً (ومنافع اجتماعية أخرى) للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من أصحاب العمل والموظفين و يحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب. مساهمة الشركة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (19) - منافع الموظفين يتم احتسابها كمصاريف في بيان الربح أو الخسارة.

يستحق الموظفون الأجانب مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني بالقطاع الأهلي لسنة 2012 على أساس مدة الخدمة والرواتب والعلاوات الأخرى حسب آخر رواتب وعلاوات مدفوعة. لقد تم عمل مخصص لهذه الالتزامات و التي تمثل مساهمة غير ممولة والتي تمثل برنامج منافع محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (19) - منافع الموظفين، واحتسابها على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي.

ك) الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني فإنه يجب تخصيص 10% من صافي الأرباح للاحتياطي القانوني، وهو قابل للتوزيع فقط وفقاً للظروف المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية البحريني. يمكن إيقاف التخصيص إلى الاحتياطي القانوني عندما يصل الاحتياطي إلى 50% من رأس المال.

ل) المعاملات بالعملة الأجنبية

يتم قياس بنود البيانات المالية للشركة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها الشركة ("عملة التعامل"). يتم إعداد البيانات المالية بالدينار البحريني وهي العملة المستخدمة من قبل الشركة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية.

يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملة الأجنبية إلى الدينار البحريني بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة. يتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملة الأجنبية في تاريخ بيان المركز المالي إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد في ذلك التاريخ.

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة إلى الدينار البحريني بسعر الصرف السائد بتاريخ تحديد القيمة العادلة. فروقات تحويل البنود غير النقدية الناتجة من سداد المعاملات بالعملة الأجنبية، ومن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية وغير النقدية بالعملة الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي، يتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة.

م) الأدوات المالية

الأدوات المالية المشتقة

تحتفظ الشركة بالأدوات المالية المشتقة لتعرضها للعمليات الأجنبية في صورة صرف العملات الأجنبية الأجل ومقايضة العملات الأجنبية. يتم قياس المشتقات مبدئياً بالقيمة العادلة. لاحقاً، يتم قياس المشتقات بالقيمة العادلة ويتم احتساب التغيرات في القيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة.

4. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(م) الأدوات المالية (يتبع)

الأدوات المالية غير المشتقة

تتكون الأدوات المالية غير المشتقة من الموجودات والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من ذمم تجارية مدينة، ومبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة، وموجودات متداولة أخرى (باستثناء المصروفات المدفوعة مقدماً) والنقد وما في حكمه. تتكون المطلوبات المالية من ذمم تجارية دائنة ومبالغ مستحقة لأطراف ذوي علاقة، ومطلوبات أخرى.

تحتسب الأدوات المالية غير المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة، مضافاً إليها تكاليف المعاملة المنسوبة إليها مباشرة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، مطروحاً منها أي خسائر لانخفاض القيمة. يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

(ن) القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع موجود أو سداه عند تحويل مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للشركة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

*(س) انخفاض القيمة**(1) الموجودات المالية*

تحتسب الشركة مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة على الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة. يتم قياس مخصص الخسائر للذمم التجارية المدينة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة.

في تاريخ كل بيان مركز مالي، تقوم الشركة بتقييم انخفاض القيمة للموجودات المالية المحتسبة بالتكلفة المطفأة. يعتبر الموجود المالي "ضعيف الائتمان" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للموجود المالي. يتضمن الدليل على أن أحد الموجودات المالية ضعيف ائتمانياً صعوبات مالية جوهرية للمقترض، أو خرقاً للعقد مثل التخلف عن السداد أو من المحتمل أن المقترض سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى.

أعدت الشركة مصفوفة للمخصصات، تستند على خبرتها التاريخية في الخسائر الائتمانية، معدلة للعوامل التطلعية الخاصة بالمدينين والبيئة الاقتصادية

يتم خصم مخصصات الخسائر للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

(2) الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية لموجودات الشركة، عدا الموجودات المالية، بتاريخ كل بيان مركز مالي، لتحديد دلائل الإنخفاض في القيمة. إذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لهذه الموجودات. وتحتسب الخسائر المترتبة من إنخفاض القيمة إذا فاقت القيمة الدفترية لأي من الموجودات القيمة القابلة للاسترداد. تحتسب جميع خسائر انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة.

(ع) المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي عندما، و فقط عندما يكون عند الشركة حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في أن واحد.

4. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

ف) إيجارات

السياسة المطبقة ابتداء من 1 يناير 2019

عند بداية العقد، تقيم الشركة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار. تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجود محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي. لتقييم ما إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام موجود محدد، تستخدم الشركة تعريف الإيجار وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16).

تم تطبيق هذه السياسة على العقود التي تم إبرامها في أو بعد 1 يناير 2019.

1. كمستأجر

تحتسب الشركة موجود حق الانتفاع والتزام الإيجار بتاريخ بدء الإيجار. يتم قياس موجود حق الانتفاع مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من المبلغ الابتدائي للالتزام بالإيجار، معدلاً لأي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على موجودات حق الانتفاع بطريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ البدء وحتى نهاية فترة الإيجار، إلا إذا كان الإيجار ينقل ملكية الموجود المعني إلى الشركة في نهاية فترة الإيجار، أو إذا كانت تكلفة موجود حق الانتفاع تعكس أن الشركة ستمارس خيار الشراء. وفي هذه الحالة، سيتم استهلاك موجود حق الانتفاع على فترة العمر الافتراضي للموجود المعني، والذي يتم تحديده على نفس أساس تحديد العمر الافتراضي للممتلكات والمعدات. بالإضافة لذلك، يتم تخفيض موجود حق الانتفاع دورياً من خلال خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت، ويعدل لبعض حالات إعادة قياس التزام الإيجار.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الفائدة الضمني في الإيجار، وإذا لم يكن بالإمكان تحديد معدل الفائدة بسهولة، باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للشركة. بشكل عام، فإن الشركة تستخدم معدل الاقتراض الإضافي كمعدل الخصم.

تحدد الشركة معدل الاقتراض الإضافي عن طريق الحصول على معدلات الفائدة من عدة مصادر تمويل خارجية، وتقوم بعمل بعض التسويات لتعكس شروط الإيجار، ونوع الموجود المؤجر.

دفعات الإيجار المتضمنة في قياس التزام الإيجار تتكون مما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة في الجوهر؛
- دفعات الإيجار المتغيرة، التي تعتمد على مؤشر أو معدل، وتقاس مبدئياً بالمؤشر أو المعدل بتاريخ البدء؛
- المبالغ المتوقعة استحقاق دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛ و
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تكون الشركة على يقين لممارسته بشكل معقول. دفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية، إذا كانت الشركة معلى يقين من ممارسة خيار التمديد بشكل معقول. وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار، ما لم تكن الشركة على يقين معقول من عدم الإنهاء مبكراً.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. يتم قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير الشركة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت الشركة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء، أو إذا كان هناك دفعات إيجار ثابتة في الجوهر معدلة.

عندما يتم قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لموجود حق الانتفاع، أو تسجيلها في بيان الربح أو الخسارة إذا كانت القيمة الدفترية لموجود حق الانتفاع قد تم تخفيضها للصفر.

4. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ف) إيجارات (يتبع)

الإيجارات قصيرة الأجل وإيجار الموجودات ذات القيمة المنخفضة
اختارت الشركة عدم احتساب موجودات حق الانتفاع ومطلوبات الإيجار لإيجارات الموجودات منخفضة القيمة
والإيجارات قصيرة الأجل. تحتسب الشركة مدفوعات الإيجار كمصروف على أساس القسط الثابت على مدى فترة
الإيجار.

2. كمؤجر
عند بداية أو تعديل العقد الذي يحتوي على مكّون الإيجار، تقوم الشركة بتخصيص المقابل في العقد لكل من
مكونات الإيجار، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل.

عندما تتصرف الشركة كمؤجر، تقوم عند بدء عقد الإيجار بتحديد ما إذا كان كل عقد إيجار هو إيجار تمويلي أو
إيجار تشغيلي.

بغرض تصنيف كل عقد إيجار، تقوم الشركة بإجراء تقييم شامل لما إذا كان عقد الإيجار ينقل بصورة جوهرية
جميع المخاطر والمنافع العارضة لملكية الموجود المعني. في هذه الحالة، فإن عقد الإيجار هو إيجار تمويلي، وإلا
فهو إيجار تمويلي. وكجزء من هذا التقييم، تأخذ الشركة بالاعتبار بعض المؤشرات، مثل ما إذا كان عقد الإيجار
يغطي الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للموجود.

عندما تكون الشركة مؤجراً وسيطاً، فإنها تحتسب حصصها في عقد الإيجار الرئيسي والعقد من الباطن بشكل
منفصل. وتقوم بتقييم تصنيف إيجار عقد الإيجار من الباطن بالرجوع لموجود حق الانتفاع الناشئ من عقد الإيجار
الرئيسي، وليس بالرجوع للموجود المعني. إذا كان عقد الإيجار الرئيسي هو عقد قصير الأجل، والذي تقوم الشركة
بتطبيق الاستثناء المشروح أعلاه، فإنها تصنف عقد الإيجار من الباطن كإيجار تشغيلي.

إذا كانت الترتيبات تحتوي على مكونات إيجار ومكونات غير الإيجار، فإن الشركة تقوم بتطبيق المعيار الدولي
لإعداد التقارير المالية رقم (15) لتخصيص المقابل في العقد.

تطبق الشركة متطلبات إلغاء الاحتساب وانخفاض القيمة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) على
صافي الاستثمار في عقد الإيجار. تقوم الشركة بمزيد من المراجعة الدورية للقيمة المتبقية غير المصنونة المقدرة،
المستخدمة لحساب إجمالي الاستثمار في الإيجار.

تحتسب الشركة دفعات الإيجار المستلمة بموجب عقد الإيجار التشغيلي كدخل على أساس القسط الثابت على مدى
فترة الإيجار كجزء من بند "الإيرادات الأخرى".

بشكل عام، فإن السياسات المحاسبية القابلة للتطبيق على الشركة كمؤجر في فترة المقارنة لم تكن مختلفة عن
المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (16).

4. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

(ف) إيجارات (يتبع)

السياسة المطبقة قبل 1 يناير 2019

للعقود المبرمة قبل 1 يناير 2019، حددت الشركة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار بناءً على تقييم ما إذا كان:

- تنفيذ العقد يعتمد على استخدام موجود أو موجودات محددة،
- ينقل العقد حق انتفاع الموجود. ينقل العقد حق انتفاع الموجود في حالة استيفاء أحد الشروط التالية:
 - إذا كان المشتري لديه القدرة أو الحق في تشغيل الموجود، مع الحصول على أو التحكم في كمية جوهرية من المخرجات،
 - لدى المشتري القدرة أو الحق في التحكم في الوصول المادي إلى الموجود، مع الحصول على أو التحكم في كمية جوهرية من المخرجات؛ أو
 - تشير الحقائق والظروف أنه كان من المستبعد أن تأخذ الأطراف الأخرى أكثر من كمية غير جوهرية من المخرجات، وأن سعر الوحدة لم يكن ثابتاً لكل وحدة إنتاج ولا يساوي سعر السوق الحالي لكل وحدة إنتاج.

1. كمستأجر

في فترة المقارنة، قامت الشركة كمستأجر بتصنيف عقود الإيجار التي حولت بشكل جوهرى جميع المخاطر والمنافع العارضة لملكية الموجود كعقود تأجير تمويلي، في هذه الحالة، يتم قياس الموجودات المؤجرة مبدئياً بمبلغ العادلة للقيمة أو القيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار، أيهما أقل. الحد الأدنى لمدفوعات الإيجار هي المدفوعات على مدى فترة الإيجار التي كان يتعين على المستأجر القيام بها، باستثناء أي إيجار محتمل لاحقاً، أي تم حساب الموجودات وفقاً للسياسة المحاسبية المعمول بها للموجودات المعنية.

تم تصنيف الموجودات المحتفظ بها بموجب عقود إيجار أخرى كعقود إيجار تشغيلية، ولم يتم احتسابها في بيان المركز المالي للشركة. تم احتساب المبالغ المدفوعة بموجب عقود الإيجارات التشغيلية في الربح أو الخسارة على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. يتم احتساب حافز التأجير كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات التأجير، على مدى مدة الإيجار.

2. كمؤجر

عندما تتصرف الشركة كمؤجر، تقوم عند بدء عقد الإيجار بتحديد ما إذا كان كل عقد إيجار هو إيجار تمويلي أو إيجار تشغيلي.

بغرض تصنيف كل عقد إيجار، تقوم الشركة بإجراء تقييم شامل لما إذا كان عقد الإيجار ينقل بصورة جوهرية جميع المخاطر والمنافع العارضة لملكية الموجود المعني. في هذه الحالة، فإن عقد الإيجار هو إيجار تمويلي، وإلا فهو إيجار تمويلي. وكجزء من هذا التقييم، تأخذ الشركة بالاعتبار بعض المؤشرات، مثل ما إذا كان عقد الإيجار يغطي الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للموجود.

(ص) إيرادات وتكاليف التمويل

تشمل إيرادات تمويل الشركة إيرادات الفوائد على الودائع والأرصدة البنكية، وتشمل تكاليف التمويل مصاريف الفوائد على الإيجارات. يتم احتساب إيرادات أو مصروفات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

5. موجودات غير ملموسة

2019

المجموع	برمجيات وتراخيص	حق امتياز الخدمات
10,456	725	9,731
-	-	-
10,456	725	9,731
4,479	684	3,795
427	37	390
4,906	721	4,185
5,550	4	5,546

التكلفة

في 1 يناير

إضافات

في 31 ديسمبر

الإطفاء المتراكم

في 1 يناير

إطفاء السنة

في 31 ديسمبر

صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر

حق امتياز الخدمات يشمل مبلغ 924 دينار بحريني مدفوع كرسوم لفترة امتياز ميناء خليفة بن سلمان مع بدء العمليات في ميناء خليفة بن سلمان (إيضاح 1).

كما في 31 ديسمبر 2019، البرمجيات والتراخيص تشمل موجودات تبلغ تكلفتها 613 دينار بحريني (2018: 613)، والتي تم إطفائها بالكامل، ولا تزال قيد الاستخدام.

2018

المجموع	برمجيات وتراخيص	حق امتياز الخدمات
10,456	725	9,731
-	-	-
10,456	725	9,731
4,052	647	3,405
427	37	390
4,479	684	3,795
5,977	41	5,936

التكلفة

في 1 يناير

إضافات

في 31 ديسمبر

الإطفاء المتراكم

في 1 يناير

إطفاء السنة

في 31 ديسمبر

صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

6. معدات ومركبات

المجموع	أصول رأسمالية قيد التنفيذ	تأمينات المرافق المستأجرة	أدوات	مركبات	آلات ومعدات	أثاث وتركيبات	رافعات وناقلات	معدات الحاسوب	معدات الخدمات البحرية
22,540	-	60	32	1,560	2,515	88	17,349	936	-
19,639	-	-	-	-	-	-	-	-	19,639
42,179	-	60	32	1,560	2,515	88	17,349	936	19,639
387	-	-	-	-	-	-	-	-	387
556	83	-	5	138	202	-	-	128	-
(157)	-	-	-	(115)	(42)	-	-	-	-
42,965	83	60	37	1,583	2,675	88	17,349	1,064	20,026
16,722	-	60	31	1,553	2,151	82	11,955	890	-
2,244	-	-	1	27	143	2	711	47	1,313
(157)	-	-	-	(115)	(42)	-	-	-	-
18,809	-	60	32	1,465	2,252	84	12,666	937	1,313
24,156	83	-	5	118	423	4	4,683	127	18,713

التكلفة
الرصيد في 1 يناير
احساب موجودات حق الانتفاع في
التطبيق المبني للمعيار الدولي لإعداد
القرارير المالية رقم (16) (الإصحاح 3 ب)

الرصيد المعدل في 1 يناير 2019
إعادة القياس خلال السنة *
إضافات
استيعادات

في 31 ديسمبر

الاستهلاك المتراكم

في 1 يناير
استهلاك
استيعادات

في 31 ديسمبر

صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر

* إعادة القياس تتعلق بالتغيير في مدفوعات الإيجار المستقبلية الناشئة عن التغيير في المؤشر خلال العام.

كما في 31 ديسمبر 2019، كانت المعدات والمركبات تشمل موجودات بتكلفة 11,510 دينار بحريني (31 ديسمبر 2018: 5,766 دينار بحريني) تم استهلاكها بالكامل، ولا تزال قيد الاستخدام.

إيه بي إم تيرمينالز البحرين ش.م.ب.

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

6. معدات ومركبات (بتبع)

المجموع	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	تأمينات المرافق المستأجرة	أدوات	مركبات	الات ومعدات	أثاث وتركيبات	رافعات وناقلات	معدات الحاسوب
22,484	17	49	32	1,560	2,405	83	17,457	881
180	-	11	-	-	109	5	-	55
-	(17)	-	-	-	17	-	-	-
(124)	-	-	-	-	(16)	-	(108)	-
22,540	-	60	32	1,560	2,515	88	17,349	936
15,402	-	49	29	1,528	2,031	81	10,822	862
1,444	-	11	2	25	136	1	1,241	28
(124)	-	-	-	-	(16)	-	(108)	-
16,722	-	60	31	1,553	2,151	82	11,955	890
5,818	-	-	1	7	364	6	5,394	46

2018

التكلفة
في 1 يناير

إضافات
تحويلات
استعدادات

في 31 ديسمبر

الاستهلاك المتراكم

في 1 يناير
استهلاك
استعدادات

في 31 ديسمبر

صافي القيمة الدفترية في 31 ديسمبر

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

7. المخزون

2018	2019
849 (514)	819 (492)
335	327

المخزون
مطروحاً منه: مخصص المخزون المتقادم

الحركة في المخصص:

2018	2019
622 (108)	514 (22)
514	492

في 1 يناير
عكس مخصص السنة، صافي

في 31 ديسمبر

8. ذمم تجارية مدينة

2018	2019
2,123 (458)	1,877 (440)
1,665	1,437

ذمم تجارية مدينة
مطروحاً منه: مخصص انخفاض القيمة

الحركة في المخصص:

2018	2019
481 (23)	458 (18)
458	440

في 1 يناير
عكس مخصص السنة، صافي

في 31 ديسمبر

المعلومات حول تعرض الشركة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق متضمنة في إيضاح رقم (25).

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

9. مصروفات مدفوعة مقدماً وضم مدينة أخرى

2018	2019
223	353
-	29
501	126
724	508

مصروفات مدفوعة مقدماً
ضم مدينة مقابل عقود صرف عملات أجنبية آجلة وعقود مقايضة
ضم مدينة أخرى

10. النقد وما في حكمه

2018	2019
2	-
3,996	3,109
3,998	3,109

نقد في الصندوق
أرصدة لدى البنوك

المعلومات حول تعرض الشركة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق متضمنة في إيضاح رقم (25).

11. رأس المال

31 ديسمبر 2018	31 ديسمبر 2019
9,000	9,000

المصرح به / الصادر والمنفوع بالكامل
90,000,000 سهماً بواقع 100 فلس لكل سهم (2018): 90,000,000 سهماً
بواقع 100 فلس لكل سهم)

تم تكبد خسارة بقيمة 17 دينار بحريني عند بيع أسهم الخزينة وتسجيلها في الأرباح المحتجزة.

(1) أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يملكونها:

نسبة الملكية %	عدد الأسهم (بالآلاف)	الجنسية
64%	57,600	هولندا
16%	14,400	البحرين

إيه بي إم تيرمينالز بي في
يوسف بن أحمد كانو (القابضة) ذ.م.م.

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

11. رأس المال (يتبع)

(2) جميع أسهم الشركة مدرجة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمون متساويين في حقوق التصويت. يحق لحاملي الأسهم العادية الحصول على أرباح أسهم من وقت لآخر، ويحق لهم الحصول على صوت واحد لكل سهم في الاجتماعات العامة للشركة. يتم تعليق جميع الحقوق المتعلقة بأسهم الشركة التي تحتفظ بها الشركة، إلى حين إعادة إصدار هذه الأسهم.

(3) يوضح جدول توزيع الأسهم أدناه عدد المساهمين ونسبة التملك من مجموع عدد الأسهم :

الفئة*	عدد الأسهم (بالآلاف)	عدد المساهمين	% من مجموع عدد الأسهم الصادرة
أقل من 1%	15,473	662	17.2%
1% إلى أقل من 5%	2,527	2	2.8%
5% إلى أقل من 10%	-	-	-
10% إلى أقل من 20%	14,400	1	16.0%
20% إلى أقل من 50%	-	-	-
50% وأكثر	57,600	1	64.0%
المجموع	90,000	666	100.0%

* تبين الفئة كنسبة من الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل من قبل المساهمين.

12. الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، فإنه يجب تخصيص 10% على الأقل من صافي أرباح السنة للاحتياطي قانوني. يمكن إيقاف التخصيص إلى الاحتياطي القانوني عندما يصل الاحتياطي إلى 50% من رأس المال. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع، إلا وفقاً للظروف المنصوص عليها في قانون الشركات التجارية.

13. إيجارات

(أ) مبالغ محتسبة في بيان المركز المالي

(1) حق انتفاع موجودات معدات خدمات بحرية (محتسبة ضمن معدات ومركبات) بمبلغ 18,713 دينار بحريني (إيضاح 6)

(2) مطلوبات إيجار

2018	2019
8,190	8,015
-	19,206
8,190	27,221

حقوق امتياز الخدمة
إيجار معدات خدمات بحرية

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

13. إيجارات (يتبع)

2018	2019
8,015	26,124
175	1,097
8,190	27,221

مطلوبات إيجار غير متداولة
مطلوبات إيجار متداولة

(ب) مبالغ محتسبة في الربح أو الخسارة

2019
1,313
1,148
104
58

استهلاك موجودات حق انتفاع
مصروفات فوائد (محتسبة ضمن تكاليف التمويل)
مصروفات إيجارات قصيرة الأجل
مصروفات إيجارات ذو قيمة منخفضة، لا تشمل إيجارات قصيرة الأجل ذو قيمة منخفضة

(ج) إجمالي التدفقات النقدية لعقود الإيجار في 2019 بلغت 2,654 دينار بحريني.

14. منافع الموظفين

2018	2019
386	505
152	208
(33)	(137)
505	576

في 1 يناير
مخصص السنة
المدفوع خلال السنة
في 31 ديسمبر

15. ذمم تجارية دائنة وأخرى

2018	2019
3,589	2,900
430	628
145	133
1,959	1,964
449	418
6,572	6,043

رسوم امتياز مستحقة لحكومة مملكة البحرين
ذمم تجارية دائنة
مبالغ مستلمة مقدماً من العملاء
مصروفات مستحقة
مخصصات

المعلومات حول تعرض الشركة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق متضمنة في إيضاح رقم (25).

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

16. الإيراد

2018	2019
18,434	17,670
12,830	13,068
6,927	7,426
38,191	38,164

خدمات الحاويات
خدمات الشحن العامة
الخدمات البحرية

17. مصروفات مباشرة

2018	2019
4,553	4,784
4,821	3,128
1,444	2,244
1,244	1,404
1,291	1,378
161	226
222	208
57	52
(108)	(22)
185	171
13,870	13,573

رواتب وتكاليف ذات علاقة
رسوم تعاقدات بالباطن
استهلاك
صيانة وإصلاحات
وقود وكهرباء
مصاريق تأجير معدات
تكاليف الأمن
رسوم جمركية ورسوم شحن
عكس مخصص المخزون
مصروفات أخرى

19. مصروفات عمومية وإدارية

2018	2019
2,296	2,552
344	418
350	346
44	100
61	84
28	38
34	30
20	25
(23)	(18)
171	203
3,325	3,778

رواتب وتكاليف ذات علاقة
مصروفات الحاسوب
رسوم إدارة وتنظيم
مصروفات قانونية ومهنية
مصروفات مكتبية
مصروفات السفر
مصروفات الاتصالات
مصروفات التدريب
عكس مخصص ذمم تجارية مدينة
مصروفات أخرى

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

19. مصروفات أخرى

2018	2019
9,759	9,042
427	427
10,186	9,469

حقوق امتياز لحكومة مملكة البحرين
إطفاء موجودات غير ملموسة

20. مصروفات التمويل

2018	2019
693	1,828
10	14
703	1,842

مصروفات الإيجار
رسوم بنكية

21. العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم العادي بقسمة الربح المنسوب لحملة الأسهم العادية على المتوسط الموزون لعدد الأسهم العادية خلال السنة، باستثناء متوسط عدد الأسهم العادية المشتراة من قبل الشركة والمحتفظ بها كأسهم خزينة، كالتالي:

2018	2019
10,460	10,185
90,000	90,000
116	113

ربح السنة (بالآلاف الدنانير البحرينية)
المتوسط المرجح لأسهم حقوق الملكية (بالآلاف)
العائد الأساسي والمخفض على السهم (فلس)

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

22. تخصيصات

اقترح مجلس الإدارة التخصيصات التالية لسنة 2019:

2018	2019
9,850	10,161
1,046	7

أرباح أسهم مقترحة
الاحتياطي القانوني

23. معاملات الأطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو كان له تأثير هام في قراراته المالية والتشغيلية. الأطراف ذوي العلاقة تشمل الشركات التي تمارس الشركة عليها تأثيراً جوهرياً، والمساهمين الرئيسيين، وأعضاء مجلس الإدارة، وأعضاء فريق الإدارة الرئيسيين. المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة تتم بشروط متفق عليها.

المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذوي العلاقة (باستثناء مكافآت موظفي الإدارة الرئيسيين) المتضمنة في هذه البيانات المالية هي كما يلي:

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة
919	610	309
340	-	340
1	-	1
1,260	610	650
21,549	-	21,549
5	5	-
16	-	16
347	39	308
27	-	27
395	44	351

كما في 31 ديسمبر 2019

موجودات
ذمم تجارية مدينة
فوائد مستحقة
ذمم مدينة أخرى

إيداعات

مطلوبات
ذمم تجارية دائنة
مطلوبات أخرى
مصرفات مستحقة
رسوم إدارة مستحقة

تحتفظ الشركة بإيداعات قصيرة الأجل لدى إحدى شركات الشركة الأم، وتستحق متوسط فائدة يبلغ 2.63% (2018):
2.36%).

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

23. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة
8,896	6,129	2,767
532	-	532
9,428	6,129	3,299
3,373	-	3,373
346	-	346
232	-	232
14	14	-
81	52	29
219	159	60
4,265	225	4,040

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

الدخل

إيرادات

إيرادات التمويل

مصروفات

رسوم تعاقدات بالباطن

رسوم إدارة وتنظيم

مصروفات الحاسوب

صيانة وإصلاحات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

مصروفات أخرى

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة
765	540	225
18	-	18
1	-	1
784	540	244
19,668	-	19,668
4	-	4
15	-	15
310	5	305
27	-	27
3	3	-
359	8	351

كما في 31 ديسمبر 2018

موجودات

ذمم تجارية مدينة

فوائد مستحقة

ذمم مدينة أخرى

إيداعاتمطلوبات

ذمم تجارية دائنة

مطلوبات أخرى

مصروفات مستحقة

رسوم إدارة مستحقة

مكافآت مجلس الإدارة مستحقة

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

23. معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

المجموع	المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها	الشركة الأم/ إحدى شركات المجموعة
7,993	5,942	2,051
289	-	289
8,282	5,942	2,340
3,261	-	3,261
350	-	350
214	-	214
2	2	-
11	3	8
110	58	52
3,948	63	3,885

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2018

الدخل

إيرادات

إيرادات التمويل

مصروفات

رسوم تعاقدات بالباطن

رسوم إدارة وتنظيم

مصروفات الحاسوب

صيانة وإصلاحات

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

مصروفات أخرى

معاملات أخرى للأطراف ذوي العلاقة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

المجموع		المساهمون/ شركات لأعضاء مجلس الإدارة حصص فيها		الشركة الأم / إحدى شركات المجموعة	
2018	2019	2018	2019	2018	2019
19	12	19	12	-	-

شراء مخزون

معاملات مع موظفي الإدارة الرئيسيين

يتكون أعضاء الإدارة الرئيسيين من أعضاء مجلس الإدارة و أعضاء الإدارة الرئيسيين في الشركة بما في ذلك الموظفين الذين تمت ترقيتهم كمدرء تنفيذيين خلا السنة الذين لهم الصلاحيات والمسئولين للتخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال الشركة. كانت مكافآت فريق الإدارة العليا الرئيسي كما يلي:

2018	2019
629	812
52	39
11	81
36	132

رواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل

منافع نهاية الخدمة للسنة

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور الاجتماعات للسنة

منافع نهاية الخدمة مستحقة

24. تقارير القطاعات

يتم إعداد التقارير بشأن القطاعات التشغيلية بطريقة تتوافق مع التقارير الداخلية المقدمة لصانعي القرارات التشغيلية الرئيسيين في الشركة، وهما المدير التنفيذي والمدير المالي. تعمل الشركة في قطاع واحد فقط، أي "خدمات الموانئ" والذي يشمل في المقام الأول الخدمات، مثل خدمات الحاويات، وخدمات الشحن العام، والخدمات البحرية، والأنشطة المرتبطة بها في البحرين. يتم مراجعة الإيرادات والمصروفات والنتائج على مستوى الشركة فقط، وبالتالي لا يتم تقديم نتائج وإفصاحات منفصلة للقطاع في هذه البيانات المالية.

25. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

تتكون الأدوات المالية من الموجودات والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية للشركة من الذمم التجارية المدينة، والنقد وما في حكمه، ومبالغ من أطراف ذوي علاقة، والموجودات المالية الأخرى. المطلوبات المالية للشركة تتكون من الذمم التجارية الدائنة والأخرى، ومبالغ مستحقة من أطراف ذوي علاقة، والتزام الإيجار التمويلي.

تتعرض الشركة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان.
- مخاطر السيولة.
- مخاطر السوق.
- مخاطر التشغيل.

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض الشركة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف الشركة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة المخاطر وإدارة رأس مال الشركة. وكما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة إلى الإفصاحات الأخرى خلال البيانات المالية.

مجلس الإدارة مسؤول بشكل عام عن تأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للشركة. أنشأت الشركة سياسات لإدارة المخاطر للتعرف على وتحليل المخاطر التي تواجه الشركة، ولتعيين حدود وضوابط المخاطر، ولمراقبة المخاطر والالتزام بهذه الحدود. يتم مراجعة سياسات ونظم مراقبة المخاطر بشكل دوري لعكس التغيرات في أحوال السوق وأنشطة الشركة. تسعى الشركة، من خلال التدريب ومعايير الإدارة والإجراءات، لتطوير بيئة تحكم منضبطة وبناءة، يفهم فيها جميع الموظفين أدوارهم والتزاماتهم.

(أ) مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض الشركة لخسائر مالية. تتعرض الشركة لهذه المخاطر أساساً على النقد وما في حكمه، والذمم التجارية المدينة، وإيداعات لدى إحدى شركات المجموعة. الذمم المدينة الجوهرية مصدرها من العملاء والتي تمثل الفواتير المصدرة لهم.

يوجد لدى الشركة ممارسة، تضمن من خلالها أن كل عميل جديد يتم تحليله بصورة فردية للجدارة الائتمانية، قبل عرض شروط الدفع القياسية للشركة. بالإضافة لذلك فإن الشركة لديها ممارسة تحصيل ضمان بنكي مقابل كامل الحد الائتماني المعتمد لجميع العملاء. يقوم قسم الشؤون المالية بضممان مصداقية العملاء الجدد من خلال طلب ضمانات بنكية. بما أن الشركة تقدم الخدمات محلياً، لا يوجد تمركز جغرافي جوهري لمخاطر الائتمان المتعلقة بأرصدة الذمم التجارية المدينة. تدرك الشركة أن أرصدة الذمم التجارية المدينة هي ذات جودة ائتمانية جيدة كونها بشكل رئيسي:

- شركات مملوكة من قبل الحكومة.
- شركات خاصة ذات سمعة جيدة.
- أطراف ذوي علاقة ذوي مركز مالي جيد.

بآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول
البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

25. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(أ) مخاطر الائتمان (يتبع)

يتم إجراء تحليل للانخفاض في القيمة في تاريخ كل تقرير باستخدام مصفوفة المخصص لقياس خسارة الائتمان المتوقعة.

مخاطر ائتمان الشركة على النقد وما في حكمه محدودة، كونها مودعة لدى بنك دولي وبنك البحرين الوطني.

(1) التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان. التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالاتي :

2018	2019
3,996	3,109
1,665	1,437
501	126
784	1,260
19,668	21,549
26,614	27,481

أرصدة لدى البنوك
ذمم تجارية مدينة
ذمم مدينة أخرى
مستحق من أطراف ذوي علاقة
ودائع

(2) خسائر انخفاض القيمة

أعمار الذمم التجارية المدينة كما في تاريخ بيان المركز المالي كانت كالتالي:

2018			2019		
انخفاض القيمة	المتوسط المرجح لنسبة الخسارة	إجمالي	انخفاض القيمة	المتوسط المرجح لنسبة الخسارة	إجمالي
8	%0.8	969	7	%1	656
2	%1	230	3	%1	301
1	%10	11	2	%10	23
3	%30	10	8	%30	27
2	%50	3	10	%50	20
442	%100	442	410	%100	410
458		1,665	440		1,437

متداولة (غير مستحقة)
مستحقة:
0 - 90 يوماً
91 - 180 يوماً
181 - 270 يوماً
271 - 365 يوماً
أكثر من 365 يوماً

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

25. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

ب) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة الشركة على سداد التزاماتها المالية المتعلقة بالمطلوبات المالية عند حلول أجلها والتي يتم تسديدها نقداً أو باستخدام موجود مالي آخر. إن النهج الذي تتبعها الشركة في إدارة السيولة هو التأكد، بقدر الإمكان، من توفر سيولة كافية في جميع الأحوال للوفاء بالتزاماته عندما يحين موعد إستحقاقها، ضمن الظروف الاعتيادية والعصيبة، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بإيذاء سمعة الشركة. مخاطر السيولة قد تنتج من عدم القدرة على تحصيل موجود مالي خلال مدة معقولة بقيمة مقاربة لقيمتها العادلة.

يتم مراقبة وضع السيولة للشركة من قبل الرئيس التنفيذي والمدير المالي للشركة. تعمل الشركة على ضمان توافر سيولة كافية عند الطلب للوفاء بالمصروفات التشغيلية المتوقعة، بما في ذلك خدمة الالتزامات المالية. هذا يستتني الأثر المحتمل للظروف الشديدة التي لا يمكن التنبأ بها بصورة معقولة، كالكوارث الطبيعية.

التالي يمثل الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية، بما في ذلك مدفوعات الفوائد:

				2019		
أكثر من سنتين	سنة واحدة - سنتين	7 - 12 شهراً	6 أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	
-	-	-	5,492	5,492	5,492	ذمم تجارية دائنة وأخرى مطلوبات إيجار
36,489	2,870	1,002	1,859	42,220	27,221	
36,489	2,870	1,002	7,351	47,712	32,713	

				2018		
أكثر من سنتين	سنة واحدة - سنتين	7 - 12 شهراً	6 أشهر أو أقل	التدفقات النقدية التعاقدية	القيمة الدفترية	
-	-	-	5,978	5,978	5,978	ذمم تجارية دائنة وأخرى مطلوبات إيجار
13,007	868	-	854	14,729	8,190	
13,007	868	-	6,832	20,707	14,168	

ج) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الربح وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل الشركة أو على قيمة أدواتها المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة والسيطرة على تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة، مع تحقيق عائد مجزٍ على المخاطر.

1) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تأثر أرباح الشركة نتيجة التغيرات في قيم الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق. تنحصر مخاطر معدل الفائدة في السوق في الودائع قصيرة الأجل التي تتحمل الفائدة لدى إحدى شركات المجموعة. لن يكون لتغير معدل فائدة السوق أثراً جوهرياً على القيمة الدفترية لهذه الودائع، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

25. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(ج) مخاطر السوق (يتبع)

(2) مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تؤثر أرباح الشركة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية. تتعرض الشركة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مطلوباتها من مشترياتها بالعملة الأجنبية. تتم معظم معاملات الشركة بالدينار البحريني والدولار الأمريكي، الذي يرتبط به الدينار البحريني.

(د) مخاطر التشغيل

هي مخاطر الخسارة المباشرة أو غير المباشرة الناتجة من أسباب متنوعة متعلقة بعمليات الشركة، والموظفين، وتقنية المعلومات، والبنية التحتية، ومن عوامل خارجية عدا الائتمان، أو السوق، أو السيولة، مثل تلك الناشئة من المتطلبات القانونية والتنظيمية، والمعايير المتبعة في سلوكيات المؤسسات. تنشأ المخاطر التشغيلية من جميع عمليات الشركة.

إن هدف الشركة هو إدارة المخاطر لتحقيق توازن بين تجنب الخسائر المالية والضرر على سمعة الشركة مع كفاءة التكاليف ككل، من جهة، وتجنب إجراءات الضبط التي تحد من المبادرات والإبداع من جهة أخرى.

المسئولية الرئيسية لتطوير وتطبيق الضوابط لمعالجة المخاطر التشغيلية مناطة بالإدارة العليا في كل وحدة من وحدات العمل. هذه المسئولية مدعومة بتطوير المعايير العامة للشركة لإدارة المخاطر التشغيلية في الجوانب التالية:

- متطلبات الفصل المناسب للمهام، بما في ذلك التصريح المستقل للمعاملات.
- متطلبات مطابقة ومراقبة المعاملات.
- الالتزام بالمتطلبات الرقابية والقانونية الأخرى.
- توثيق الضوابط والإجراءات.
- متطلبات التقييم الدوري للمخاطر التشغيلية التي تواجهها الشركة، وملائمة الضوابط والإجراءات لمعالجة المخاطر التي تم تحديدها.
- متطلبات إعداد التقارير بشأن الخسائر التشغيلية والخطوات التصحيحية المقترحة.
- تطوير خطط الطوارئ
- التدريب والتطوير المهني
- المعايير الأخلاقية والمهنية
- الحد من المخاطر، بما في ذلك التأمين حيث يكون ذلك فعالاً.

(هـ) إدارة رأس المال

إن سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأس مال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والحكومة، ولكي تكون الشركة قادرة على الوفاء بالتزامات اتفاقية امتياز ميناء خليفة بن سلمان. يراقب مجلس الإدارة وجود رأس مال كافي لضمان سير العمليات الحالية والاستثمارات بسلاسة. تعرّف الشركة رأس المال كمجموع حقوق الملكية، وهي لفترات جوهرية، لضمان رسملة الشركة بشكل مناسب حتى تصبح المستحقات الداخلية كافية للنمو المستدام.

لم تكن هناك أي تغيرات جوهرية في توجه الشركة لإدارة رأس المال خلال السنة.

إيضاحات حول

بآلاف الدنانير البحرينية

البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

26. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع موجود أو سداده عند تحويل مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للشركة الوصول إليه بذلك التاريخ. القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

تقوم الشركة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالية، التي تعكس أهمية المدخلات المستخدمة في عمل هذه المقاييس:

المستوى 1: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.

المستوى 2: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار). هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

المستوى 3: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد. تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة للرصد تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية. تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهريّة غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

لم تقم الشركة بالإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية مثل الذمم التجارية والذمم المدينة الأخرى قصيرة الأجل، الذمم التجارية الدائنة والمطلوبات الأخرى، والودائع والنقد وأرصدة البنوك، حيث أن قيمتها الدفترية تقارب قيمتها العادلة بصورة معقولة، نظراً لطبيعتها قصيرة الأجل.

تصنف جميع الموجودات والمطلوبات المالية للشركة ضمن فئة التكلفة المطفأة. تصنف الأدوات المالية المشتقة التي تقاس بالقيمة العادلة في المستوى 2 وفقاً لتراتبية القيمة العادلة.

27. التزامات

2018	2019
129	18

التزامات رأسمالية

بالآلاف الدنانير البحرينية

إيضاحات حول البيانات المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2019

28. مطابقة الحركة في المطلوبات مع التدفقات النقدية الناتجة من الأنشطة التمويلية

المجموع	حقوق الملكية			مطلوبات التزام إيجار تمويلي
	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	رأس المال	
31,533	9,850	4,493	9,000	8,190
19,639	-	-	-	19,639
51,172	9,850	4,493	9,000	27,829
387	-	-	-	387
(922)	-	-	-	(922)
(1,746)	-	-	-	(1,746)
(9,831)	(9,831)	-	-	-
(12,499)	(9,831)	-	-	(2,668)
1,673	-	-	-	1,673
10,149	10,142	7	-	-
50,882	10,161	4,500	9,000	27,221

2019

الرصيد في 1 يناير 2019
احتساب موجودات حق الانتفاع في التطبيق
المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية
رقم (16)
الرصيد المعدل في 1 يناير
إعادة القياس على المعيار الدولي لإعداد
التقارير المالية رقم (16)
تغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
التزام إيجار
مصروفات التمويل

مجموع التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
تغيرات متعلقة بحقوق الملكية
تغيرات متعلقة بالمطلوبات
تغيرات متعلقة بحقوق الملكية

الرصيد في 31 ديسمبر 2019

المجموع	حقوق الملكية			مطلوبات التزام إيجار تمويلي
	أرباح مستبقة	احتياطي قانوني	رأس المال	
21,213	436	3,447	9,000	8,330
(140)	-	-	-	(140)
(703)	-	-	-	(703)
(843)	-	-	-	(843)
703	-	-	-	703
10,460	9,414	1,046	-	-
31,533	9,850	4,493	9,000	8,190

2018

الرصيد في 1 يناير 2018
تغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
التزام إيجار
مصروفات التمويل
مجموع التغيرات من التدفقات النقدية التمويلية
تغيرات متعلقة بالمطلوبات
تغيرات متعلقة بحقوق الملكية

الرصيد في 31 ديسمبر 2018

29. الأدوات المشتقة

أبرمت الشركة عقود صرف عملات أجنبية آجلة وعقود مقايضة مع بنك بقيمة إسمية قدرها 21,657 دينار بحريني (2018: لا شيء) تستحق خلال عام واحد. بلغت مكاسب القيمة العادلة على المشتقات لهذا العام 29 دينار بحريني وأدرجت ضمن إيرادات التمويل في بيان الأرباح والخسارة.

30. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية. إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح السنة، أو مجموع الدخل الشامل للسنة، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.